

TU

RN

MY, HOW
TROUBLE-
SOME-

EVEN
THOUGH
I HAVEN'T
BEEN
FEATURED
THAT MUCH
LATELY...

OH NO-
I'VE BEEN
CAUGHT?

...MAL...

KO-
CHAN...?

!!

They really
don't suit
me though...

Maybe I
should
have
worn
sunglasses
after
all-?

...A
COINCIDENCE?

...PRO-
BABLY
NOT...

WHAT
SHOULD
I DO...

AH... TH...
THANK
YOU...

HERE ♡

AH? AN
AUTOGRAPH?

OH WELL,
JUST THIS
ONCE~

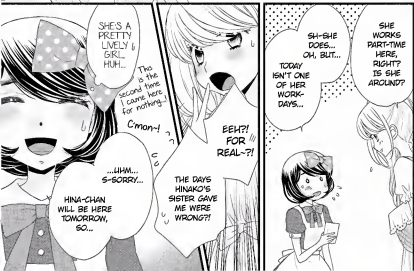
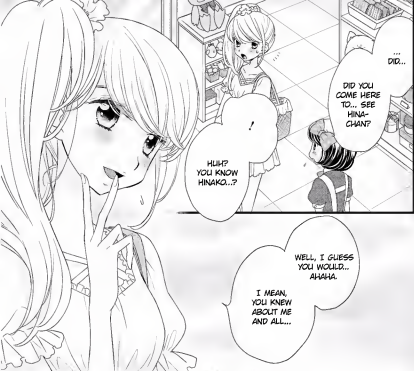
Here
you
go ♡

scribble
scribble

IT REALLY
IS HER...
HINA-
CHAN'S
FRIEND...

Oh no
Maiko

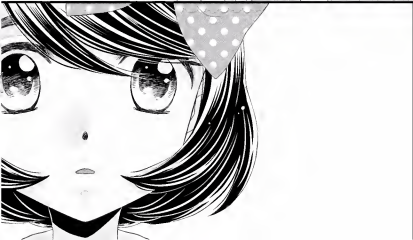




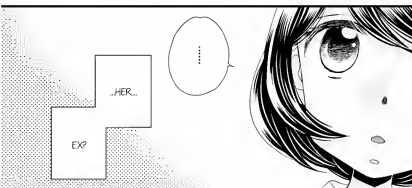
TELL HER
THAT HER
EX CAME
TO SEE
HER~

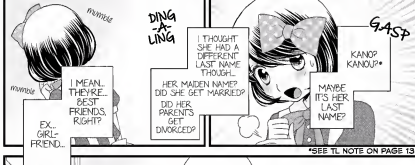


TL NOTE: 元カノ - "MOTOKANO" - EX-GIRLFRIEND











A MOMENT AGO?

A-ARE YOU JUST COMING FROM SCHOOL?

...AH, NO... IT'S...

IT'S NOTHING... UHM...

YEAH, I WAS JUST HANGING OUT WITH SOME OF MY FRIENDS IN THE CAFETERIA.



AH!

JUST NOW... OR LIKE, A MOMENT AGO...

Don't tell her, okay?



Ah

NO, I HAVEN'T SEEN HER. WAS SHE LOOKING FOR ME?

TAKAGI?

FROM MY CLASS...



AH, NO!

IT WASN'T ANYTHING SPECIAL, BUT... FIRE...

THE FIREWORKS...



I SEE...

HUH?

THEN, YOU HAVEN'T SEEN TAKAGI-GAN AND HER FRIENDS?



HMMM, SURE~ AND THE ONES THAT ARE A COLLAB BETWEEN PIRI-CHAN AND PENEROTTE JUST CAME IN TOO, RIGHT?

UHM... Y-YOU'RE HERE TO SHOP, RIGHT? POKOTAM ITEMS?

AH...! NO, IT'S NOTHING...

TELL HER THAT HER EX CAME TO SEE HER~



HANA-SAN? IS SOMETHING WRONG?



SHOULD I INVITE HER..?

...WHAT SHOULD I DO... ABOUT THE FIREWORKS FESTIVAL...

I WONDER... IF THAT WOULD BE ALRIGHT...

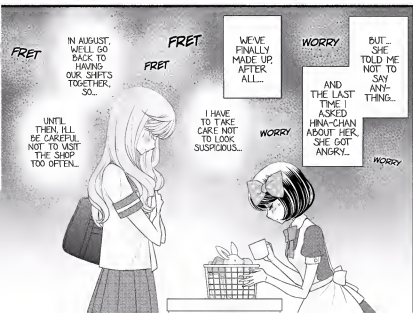
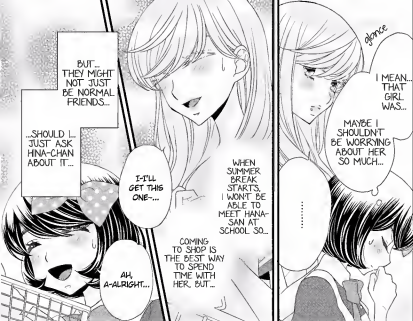


HMM~, I'M HAVING TROUBLE DECIDING...

I THINK I SHOULD BUY THE FOLDER WITH THE PRINT, AND THE NOTEBOOK...

WHICH ONE ARE YOU GONNA BUY?

AAH, THESE? THEY'RE SUPER CUTE-!



TOMORROW IS
THE FIRST DAY OF
SUMMER BREAK.

CHATTER

CHATTER

AS THE
END-OF-
TERM
EXAMS
NOISILY
CAME TO AN
END,

THE DAY
OF THE
CLOSING
CEREMONY
ARRIVED
IN THE
BLINK
OF AN EYE.

I'M SO HAPPY-
TOMORROW
I CAN SLEEP
IN UNTIL NOON
WITHOUT ANYONE
GETTING MAD AT
ME!

第 11 話

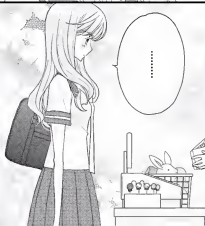
I KNOW,
RIGHT-
AAAAHA!

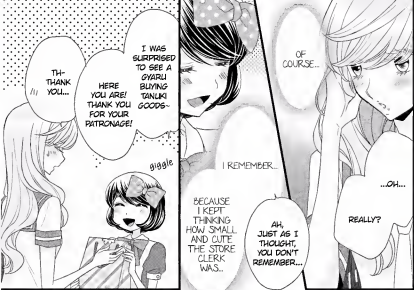
IT?
WHAT'S IT?

C'MON...
YOU KNOW,
YOUR
SECRET?

?

DO YOU
HAVE "IT"
DURING SUMMER
BREAK TOO,
HASEGAWA-
CHAN?







DO YOU
NEED ME
TO COME
IN?

SATURDAY?
NO, NOT
REALLY...
I DON'T HAVE
ANY SHIFTS
EITHER...



DO YOU
HAVE ANY
PLANS FOR
THE SATURDAY
AT THE END
OF THIS
MONTH,
HINA-CHAN?



EH....!!

FIREWORKS
FESTIVAL....?!

I-I'LL
GO!!



THE ONE IN
SUMIDAGAWA.

IF
YOU'RE FREE
THAT DAY,
WANNA GO
TO THE
FIREWORKS
FESTIVAL
TOGETHER?



IT
SHOULD
BE FINE
TO HANG
OUT LIKE
NORMAL
FRIENDS,
RIGHT?

cough

ONCE,
WHEN
I WAS
A KID...
AND ON
TV.

WE'VE
FINALLY
BECOME
FRIENDS,
AFTER
ALL.

YEAH,
THAT'S
RIGHT.

GREAT!
HAVE YOU
SEEN THEM
BEFORE,
HINA-CHAN?



I MEAN,
IT'S SUMMER
BREAK!



I'LL
WORRY
ABOUT
THAT
SOME
OTHER
TIME...

...THAT'S RIGHT,
HINA-CHAN'S
SHIFTS ARE
GOING TO
CHANGE NEXT
MONTH...
SHOULD
I HAVE
TOLD
HER?

I WOULD
BE LYING
IF I SAID
I WASN'T
WONDERING
ABOUT IT,
BUT...

RIGHT
NOW,
I'M MORE
FOCUSED
ON...

...W-
WELL...
WHAT-
EVER...

AH...

Shin
Mami

I WONDER...

WHAT SHOULD
I WEAR TO THE
FIREWORKS
FESTIVAL~



*
*
*
*
.....
*
* Hana to Kina wa Houkago
*

Hand to Hand wa Koukago

CREDITS

HANA AND HINA AFTER SCHOOL CHAPTER 11

BY MORINAGA MILK

POSTED AT DYNASTY SCANS ([HTTP://DYNASTY-SCANS.COM](http://dynasty-scans.com))

TRANSLATION: ROPPONMATSU

CLEANING: SIRBOO

SCANNING, TYPESETTING: MALIBU

QC: FAUST

A **KOUYURI** PROJECT

[KOUYURI.CONTACT@GMAIL.COM](mailto:kouyuri.contact@gmail.com)



UPCOMING PROJECTS

HANA AND HINA AFTER SCHOOL CHAPTER 12

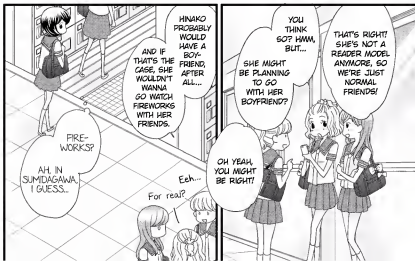
SOUKAKU KANKEI

MORE CHAPTERS FROM THE HIMITSU HITOTSU ANTHOLOGY

IF YOU LIKE THIS MANGA, **PLEASE PURCHASE IT!** YOU SUPPORT MANGAKAS BY BUYING THEIR WORK! THE MORE YOU SUPPORT THEM, THE MORE AWESOME WORKS - LIKE THE ONE YOU JUST READ - THEY CAN MAKE!









THE
FIREWORKS
FESTIVAL...

TOGETHER
WITH HINA-
CHAN..?

THE
FIREWORKS
IN
SUMIDAGAWA
ARE...

CHATTER
CHATTER

They seem
to be waiting
for Hina-chan...

Though, it
looks like
they're in a
heated discussion
about
something
else right
now.

Gyaa

What?!
That
sucks!

For
real?!

...THOUGH...
IT SOUNDS
LIKE TAKAGI-
SAN AND
THE OTHERS
WERE ALREADY
PLANNING
ON INVITING
HER

IT'D BE
A PRETTY
BIG GROUP,
HUH...

EH?!

Aah

...WHAT F...

I INVITE
HER FIRST...?

SHOULD
I TEXT HER
RIGHT NOW...?

HMM...

ON
SATURDAY
AT THE END
OF THE
MONTH...

IF I
REMEMBER
CORRECTLY,
HINA-CHAN
DOESN'T
WORK THAT
DAY EITHER...

IT SURE WAS
CROWDED
LAST YEAR,
WASN'T IT-

THAT
REMINDS
ME...

WITH
THEM..?

BUT, GOING
TOGETHER
WITH TAKAGI-
SAN AND
EVERYONE
ELSE...?

LIKE,
"CAN I
COME
TOO"?

I know
right?!

WAA

WAA





